

Os preguntaréis porqué EL TUBO hemos tardado tanto en publicar un artículo sobre la disolución de NEGU GORRIAK, siendo un medio que siempre se ha ocupado de ellos. Sí, es cierto. Desde su nacimiento como grupo hemos seguido puntualmente su andadura, tanto, que ya en nuestro número 12 (Julio de 1990) con su primer abajo, aparecieron en portada. Y con la de este número suman cuatro. Es decir, es el grupo que más veces ha ocupado la prioridad de esta publicación. Igualmente somos la revista musical que más preponderancia ha dado a los trabajos y grupos que el sello Esan Ozenki publicaba. Aunque parezca una gran chulería por nuestra parte decirlo, los hechos lo demuestran. Quien ha apostado alguna vez por la portada de su publicación a BAPI, ETSIAK, ANBA, SU TA GAR, ANESTESIA, E.H. SUKARRA, ó LIN TON TAUN? Bien, dicho ésto, podríamos haber hecho algo con la disolución de Negu nada más conocerse el dato, pero hemos preferido dejar pasar el furor y acoso a toda la prensa por la noticia por dos motivos: uno por respeto al grupo, que suponíamos atosigado en esos momentos, y dos, por darles el espacio que se merecen y dedicarle más profundidad de pensamientos y trabajo. La idea de hacer un resumen y valoración sobre sus siete años de vida es imposible. Se requeriría un libro, que en su momento alguien hará dándole la perspectiva del tiempo. Nosotros simplemente hemos querido darles nuestro aula luego, charlar con ellos, recoger su discografía, hablar del último disco, éste recién publicado, y destacar mediante imágenes momentos estelares de una formación que desde nuestro pueblo lo ha hecho casi todo, agendo donde nadie antes, de forma independiente y autogestionaria, había llegado. Así pues, os ofrecemos tres entrevistas. Una con Fermín, que se ha confecionado con 5 personas de la redacción tratando de inquiren sobre aquellas cuestiones más personales y extramusicales que no nos queríamos quedar sin preguntar. Una segunda con Mikel-Anestesia, tratando sobre el disco y las canciones. La tercera es con Kaki, haciendo un repaso general a la carrera de la banda y giras. Estas dos últimas han sido trabajo de Koldo Otamendi.

También queríamos haber hecho nuestro regalo a NEGU, publicando una columna que recogiera opiniones de la calle y de la redacción sobre las aportaciones que han supuesto a la escena, una especie de «cuántos moldes an roto» o «pioneros en...», pero son tantos, en tan diversos campos, y tan sumamente laborioso el esfuerzo, que os ha sido imposible hacerlo de forma mínimamente rigurosa y hemos optado por dejarlo. Vaya desde aquí nuestro agradecimiento al grupo por todo ello y simplemente dejar constancia de que... NEGU GORRIAK SON ELIAS GRANDE GRUPO DE ROCK DE LOS 90, EN EUSKADI Y EN EL ESTADO ESPAÑOL.



Negu Gorriak 94

Negu Gorriak La lucha continúa...

A LUCHA CONTINUA..... entrevista a Fermín)

Kike Babas & Kike Turrón:

- ¿Cuántas canciones de NG se han quedado sin publicar?

- Todas las canciones de NG están publicadas, lo que se ha materializado en ningún formato es alrededor de la veintena de bocetos de temas que fueron desechados en su tiempo y que nunca llegamos a armar.

- Con la disolución del grupo, demostráis que se volviona más individualmente que como grupo. Cómo queda el estado de unión entre la familia EGU?

- No estoy de acuerdo en la primera afirmación. La disolución de NG en estos 7 años pienso que es indiscutible que además ha ido creciendo juntos a otros grupos compartiendo músicos; Iñigo estuvo en Delirium Tremens hasta que el grupo paró en el 91 debido a la marcha de su atería; Kaki compartió labores creativas con M-ak y éste por las diferentes actividades que comprometían a cada miembro; B.A.P. nos ha acompañado casi hasta el final y Anestesia continúa con la fuerza de un huracán. ese el año pasado Kaki participaba en el proyecto iulidisciplinario y transgresor Naran Reixa e Iñigo reparaba el primer asalto de Joxe Ripiau. Ha sido el viento crudo y rojo del 96 el que por decisión nuestra ha indicado que ver la separación de NG, sin separar para ello en proyectos individuales, justo cuando tenía más frentes musicales abiertos que nunca. Es así, parece claro que a partir de ahora adquirirán un nivel de protagonismo mucho más importante a nivel personal al ser proyectos exclusivos, aunque en el caso de Anestesia, por ejemplo, decía que ya o podía dedicarse a un grupo sólo y por eso prepara un nuevo grupo que pronto dará que hablar. En cuanto al estado de unión entre la familia NEGU, sólo hay que fijarse en poco para observar que estamos colaborando en todas las ideas que se han ido desarrollando a nuestro alrededor o lo que se desprende que esa química que nos unió durante tanto tiempo, no va a desaparecer. Además, los 5 otros miembros de la cooperativa ESAN OZENKI, proyecto imprescindible para la independencia cultural, que emos defendido y defenderemos con las hachas afiladas.

- ¿Se ha interpretado mal en alguna ocasión, con canciones, posturas ideológicas, o con la ruptura del grupo?

- Desde nuestro comienzo hemos sido un grupo que ha reado polémica, por qué hemos sido capaces de romper en un montón de moldes y prejuicios tanto en lo musical como en el plano organizativo y hemos hablado claro, citando en consecuencia. Es por ésto, que no hemos ejido opción a las malinterpretaciones, salvo en el análisis objetivo que cada uno haga de lo que decimos en las canciones o en el intento de tertiavasar nuestras acciones o medio de los aficionados y profesionales de la esinformación.

- ¿Qué sensación produce tocar en Madrid y que 1500 jóvenes, puño en alto, griten «Gora ETA»? (Sala Canciller con Todos tus Muertos; lo vi)

- Las proclamas revolucionarias son modos efectivos y odiarios de saludar al grupo que actúa. En nuestros conciertos han sido una constante por la comunicación que se lograba en cada actuación. Los principales gritos que ha oreado la gente, además de nuestras canciones, han sido *Galiza celibe, poder popular en Galicia, Gora Euskadi, Isca catalunya!* y *La lluita continua!* en Catalunya, *No! haimo partisano, viva la resistencia!* en Italia, *solidaritat internacional!* en Suiza y Alemania, *EZLN y País Vasco libertad!* en México, y en Madrid el *No pasará!*. También en nuestra última visita se corearon multitud de consignas ue la gente había escuchado en el País Vasco y las nosaer ofrecer para demostrar su simpatía y apoyo a la uskadi rebeldía a la que pertenecemos. Aunque precise ue es necesaria una profundización mayor el hecho de ritar algunas cosas, es algo que en el corazón de la tetrópoli conmueve, pero lo más impactante de todo, es el bsevar cómo la mayoría de la gente cantaba todas las

canciones en euskera de principio a fin, rompiendo el viejo tabú de que el idioma es un impedimento para la comunicación.

Iban Gorri:

- Un sector muy importante de vuestro público es muy joven. ¿Habéis sido un puente para que, al menos unos pocos, se preocupen por escuchar grupos no habituales como Fugazi, Minor Threat, Shine Head?

- Hemos sido un puente para que mucha gente pueda acceder a diferentes terrenos que eran desconocidos por mucha gente, musicales, actitudes, sellos independientes, infraestructuras, modelos organizativos,... y también fulmos un revulsivo, además de patada en el culo para todos aquellos que estaban de vuelta y no se daban cuenta que algo muy nuevo y fuerte se podía cocer allí. No nos ciñamos sólo al público joven, ya que la primera vez que cité a Red Hot Chili Peppers, al día siguiente ningún periodista adulto supo escribirlo correctamente, por lo tanto, incluyéndome yo, apliquémonos el cuello y no adoptemos actitudes con tutu paternalista.

- Negu, musicalmente hablando, debiera haber sido un grupo que captara la atención de unos pocos. ¿No creéis que es demasiado densa para oídos tan jóvenes y poco "cultivados" (sin ningún tipo de toque peyorativo)?

- Me temo que ese poco "cultivados" lleva ya implícito el peyorativo por no decir opusión de la gente que se refugia en su veteranía, un grado en terminología castrense. Pienso que la capacidad de comunicación en todos los grupos que transcenden, tiene que ser muy fuerte y ésta aunque haya acompañada de una música densa, capta la atención de hasta los más jóvenes, sobre todo si se trata de Euskal Herria, un pueblo donde todo lo aprendemos precozmente.

- A la hora de escribir, ¿qué se siente cuando escribes una letra como «Alzu», en la que incluyes -yo creo- el único apunte de tu vida privada en la que dices algo como «áñimo que mi hijo quiere seguirte escuchando cantar»?

- Hay gente que sabe diferenciar entre su trabajo profesional y su vida privada, pero pienso que la mayoría de la gente de la música, se vacía de tal manera en sus canciones y vive con tal intensidad todo lo que acontece a su alrededor que no puede realizar esa diferenciación convirtiéndose la música en su modo de expresión y como tal, como algo unido a su existencia. Las sensaciones que discurren durante la elaboración de la letra Alzu, las comenté en la anterior entrevista a El Tubo, pero te comino a que leas de nuevo todos los textos, ya que encontrarás multitud de apuntes sobre mi vida y sentimientos más íntimos.

Izquierdo Fernández:

- ¿Qué cojones vamos a hacer ahora los negutus?

- Por un lado disfrutar del legado musical que deja NG, junto a todas las experiencias compartidas que ya forman parte de nuestro bagaje existencial y por otro lado seguir ten activos e inconformistas como siempre, amando la música y odiando el fascismo.

- No resulta demasiado peligroso que la gente confunda letras y panfleto político, ¿Creéis que os ha pasado en algún momento?

- Reivindicando el panfleto como elemento informador de agitación callejera con tres características específicas: fácil de entender, escueto y directo, solo puedo ir hablar de panfletos efectivos y panfletos desecharables, letras que transmiten algo y letras que aunque comprometidas no comunican, eso sí, siempre desde un punto de vista subversivo.

En cuanto a nuestro caso, ha habido bastante unanimidad en cuanto al aporte literario de nuestras letras, sin pretenderlo, aunque existe el apunte de aquel periodista escandalizado que decía que podía imaginarse a Jon Idigoras recitando a modo de rap nuestras diatribas.

Belen Mijangos:

- ¿Cómo os sentís al conocer las investigaciones para el posible procesamiento al Coronel Galindo? ¿Tenéis pensado hacer algo al respecto de vuestra sentencia si es que se le encuentra culpable?

- No puedo hablar de ese tipo de sentimientos que no es en presencia de mi abogado. Lo que si queremos es adquirir el compromiso de celebrar el día que ganemos el proceso judicial con un tremendo concierto que resquebraje del todo los cimientos del Estado. Puede ser el próximo año o en el 2.002, pero la victoria es nuestra.

- ¿Qué os duele haberos quedado sin hacer en Negu Gorri?

- El no haber podido tocar en un concierto de bienvenida a casa de todos los presos. Algun día lo conseguiremos y para ese día, creo que hasta se reorganizará Kontatu.

- Hasta dónde han influido las vidas y trabajos particulares de cada uno en la disolución del grupo? ¿O es por agotamiento de una idea, es decir, que el proyecto Negu Gorriak ha sido conseguido en todos sus aspectos ya no tiene razón de ser?

- Me gustaría Belén, que si no es mucho abusar de vuestra confianza, publicáralos el texto que escribí en EGIN traducido al castellano, ya que hay mucha gente que no ha tenido acceso a él y pienso se dan las pistas que pueden describir las respuestas que me planteas en ésta pregunta y ya no tiene razón de ser?

- Me gustaría Belén, que si no es mucho abusar de vuestra confianza, publicáralos el texto que escribí en EGIN traducido al castellano, ya que hay mucha gente que no ha tenido acceso a él y pienso se dan las pistas que pueden describir las respuestas que me planteas en ésta pregunta y ya no tiene razón de ser?

- Haced balance. Numerad aspectos positivos y tibiamente los negativos (éstos últimos sobre todo).

- Los negativos han venido principalmente por pequeñas decepciones que te llevas con gente a la que aprecias y piensas están contigo, y resulta que te estás dando puñaladas en cuanto te das la vuelta. Después están los ya conocidos por la gente, pero que han sido más fáciles de superar debido al apoyo y solidaridad de este pueblo y el cariño internacionalista; Affaire Galindo, amenazas de muerte, censura en medios de comunicación, vetos en radios, descalabro financiero, muerte de seres queridos, asesinato político de compañeros cercanos al grupo, encarcelamiento de amigos, persecución y acoso a brigadistas, etc., los positivos, además de la superación de los negativos, serían tantos, que tendría que monopolizar ésta edición de El tubo y pienso que ya me estoy excediendo.

- Ya que sois un grupo con opiniones políticas, por favor, dámoss vuestra opinión sobre la situación vasca actual y la mexicana.

- En cuanto a México, pienso que lo más interesante de estos tres últimos años ha sido la interiorización del mensaje que ha difundido el EZLN, en todo el territorio mexicano. A pesar del control que ejerce el PRI, partido en el poder más de 70 años, que obliga a estar sindicado en su propio sindicato si quieren vender unos taquitos en la calle, la organización de la derecha con mayor poder adquisitivo alrededor del PAN y el fracaso de expectativas que había generado en un principio el PRD, partido de izquierda, se está articulando con una base social cada vez más fuerte, el Frente Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), en un país donde todavía puede pasar de todo y donde ahora mismo se debate entre la guerra y la paz en el estado sureño de Chiapas en el tercer aniversario del levantamiento zapatista.

En cuanto a Euskal Herria, pienso que tenemos que construir puentes que faciliten el encuentro entre la gente, la discusión eliminando la descalificación y el insulto fácil (españolazo versus terrorista), que permitan el inicio de un proceso de negociación entre ETA y Estado, en el cual participemos todos y decidamos qué tipo de modelo de vida queremos. Pienso que es el momento de que Herri Batasuna vuelva a intentar la apertura que consiguió a finales de los 80 y que después fue cerrando poco a poco, para volver a convertirse en la Unidad Popular, lo más amplia posible, sin prepotencias ni dirigismos, sin desconfianzas ni recelos, con franqueza e ilusión. Pienso también con preocupación que cada vez los términos son más nacionalistas y menos sociales o de corte izquierdista, y valoro como tremadamente interesante la unidad de acción que se está dando entre los sindicatos LAB-ELA, así como los movimientos que se están produciendo en Iparralde.

TRANSCRIPCION DE LA COLUMNA DE FERMIN EN EL DIARIO EGIN, DONDE SE ANUNCIA POR PRIMERA VEZ LA DISOLUCION DE NEGU GORRIAK

Salam, agur.

Si hace siete años elegimos la columna que comporón en el semanario Argia, denominada «Hau ez da gezurra» (Esto no es mentira), para advertir la puesta en marcha del nuevo grupo musical, el anuncio de su conclusión hemos decidido que se haga público en la tribuna de opinión que me ofrece el diario Egin, bajo la denominación «Nire txanda» (Mi turno).

El proyecto que creamos en su inicio como trío, pronto se convirtió en quinteto y en breve en el motor de un colectivo abierto y multidisciplinario, donde intentábamos conjugar con la mayor coherencia posible la música, la palabra y el compromiso con la realidad. La independencia de Negu Gorriak nos exigía que utilizáramos la autogestión como único modo de funcionamiento, para lo cual era preciso que nos dotáramos de infraestructuras para fortalecer nuestra capacidad de decisión. Lo que comenzó como consecuencia de unas ardientes propuestas del estilo «volvamos a la acción», «construyamos nuestro futuro», con el tiempo se ha arraigado y fortalecido. La discográfica Esan Ozenki acaba de cumplir su quinto aniversario, habiendo producido a 23 grupos, las brigadas NG, que se formaron para realizar acciones imaginativas de agitación y propaganda, se han autoorganizado y estructurado, confirmando su operatividad en la denuncia de la injusticia. Junto a los esfuerzos por reactive todos los campos artísticos, se han desplegado los puntos de encuentro alrededor del grupo, donde se han dado cita el teatro, la imagen, el video, el cine, la poesía, el cómic, etc. También avivamos junto a otros compañeros lo que llamamos la «internacional del rock», donde los que atravesamos las fronteras clandestinamente haciendo contrabando de pensamientos, construimos la red o tela de araña y difundimos la idea que nos ayuda a avanzar hacia la utopía. Hoy, sin embargo, decidimos movernos de la red o tela de araña y provocar grietas entre los icebergs, hacia otros puntos que ocupa la tripulación, ya que las energías que utilizamos para acabar con la era de la explotación del hombre por el hombre y para vivir libres sin estar subordinados a nadie ni a nadie, nunca desaparecen, sólo se transforman.

Si la presentación del grupo se llevó a cabo con un disco, el final de este ciclo se cierra de la misma manera. Versionando 15 canciones que conforman parte de la Banda Sonora Original de nuestras vidas, publicaremos «Salam, agur», despidiendo de esta manera a la banda que durante siete años ha marcado nuestra existencia y saludando los nuevos proyectos que hayan surgido o emergen en el futuro.

Fermín Muguruza.

Salam, agur...

(entrevista a Mikel-Anestesia)

Ez da batere berria Negu Gorriak-ekoek bertsioekiko duten zaletasuna, taldeak grabatu zuen lehen kanta ere bertsio bat izan zen, «Txeroki, Mikel Laboaren kantak» izeneko kaleratutakoak. «Gauerako sterpea» izena zuen kantu horrek, eta beronen letrari zor diote taldearen izena. Denbora gutxi beranduago Negu Gorriak-ek bakarkako lehen lana kaleratzen du, bertan ere bertsio bat aurkitzen dugularik; EEEBKO hard-core talde handi batena, irungoek «Bide batzen bila» izena ezarri zioten Rich Kids on LSD taldearen kantari. Negurekin batera eta Basati disketxearen eskuistik Negu «Hator hator» izeneko singlea kaleratzen dute. «Gure jarrera» izan zen Negukoen hurrengo diska eta bertan ere beste bertsio eder bat aurkitzen dugu. Fugaz taldearen «Song number one». Kortaturen «Zu atraparte arte» kanta ezaguna «Gora herria» izenezko maxi batean barneratzen dute beranduago, 91. urtean aurkitzen gara jada.

Bi urte iragaten dira hurrengo diska kaleratzen duten arte, «Borreroak baditu milaka aurpegi» zuen izena LP bikoitz horrek, eta bertan Neguraren talde paraleloan bi bertsio sartzen dituzte. Alde batetik M-ak taldearen «Pistolaren mintza» eta bestetik Delirium Tremens-en «Kaixoa». Baino diska horretan beste bertsio bat ere bazeen, Mikel Laboak interpretatzuen «Arrano Beltza», diska bikoitz hura baxutzen zuena.

Negukoek «Idea zabaldu» diska kaleratzen duten 95.ean, eta bertan ez dute inolako bertsiorik barneratzen, baina 96.eko urtarrilean «Ustelkeria» izenezko lana kaleratzen dute, bertan taldearen abestien bertsioez gain, urte batzuk lehenago grabatua zuten «Dios salve al lehendakari» kantua aurki dezkegu. Derribos Arias taldeko «Poch»-i laguntzeko grabatua.

Beraz, bertsioekiko zaletasuna ez da oraingoa eta amaitzeo bertsio osatutik diska oparitu digute, diska honen inguruan mintzatu gara Mikel-Anestesia, Negu Gorriak-eko baxualearekin.

- Nola sortzen da bertsioez osatutako diska baten idea?

- Taldearen agurrerako zerbaitek egiteaz hitzgiletan ari gineala, azken kontzertu bat ez egitea erabaki genuen, eta NEGU GORRIAK hasieran diska batzen bidez ezagutu zenez, zikloa amaitzeko gauza bera egilea bururatu zitzaien. Gahinera oso atsegina dugu bertsioak egitearena, oso atsegina delako gustoko dituzun kantakotzat eta zure modura moldatzea, eta gahinera jendearentzat bitxiz izan daiteke gu kanta hoiak jotzen entzutea.

- Nola erabaki zenitutzten zein bertsio egin?

- Bakoitzak bere proposamenak zinta batean grabatu zituen, ondoren guztion kantuak elkartu eta entzun genituen, horrela erabaki genituen zein kantu egin eta zein ez egin.

- Nola balaratu zenitutzten bertsioak, musikalki, taldearen jarreragatik, hitzarengatik....

- Zuk aipatu dituzun gauz guzti horientzatik eta kanta hauek gure bizitzetan eman ditzigun uneengatik.

- Nork aukeratutako izan dira?

- Horri bakoitzak asmatu beharrekoia izango da diska entzuten dueanear.

- Badira bertsio batzu taldeaz nahiko aldeentzen direla, ez direla taldearen influentzi nabari bat?

- Talde horiek hain zuzen Negu Gorriak-eko partaide batzuen biltzitzaren banda sonoran zerikusi handia dute.

- Abestien letrak errespetatu dituzue edo ideia hartutako letrak dira?

- Letrak guztiz errespetatu ditugu, eta hori izan da lan handietariko bat, oso zalla bait da dena itzuli eta metrika eta ahozkoak adeliket onto gelditzea.

- Diska osoan zehar kolaboraketa asko aurki ditzakugu, baina agian Evaristorena izan daiteke deigarriena?

- Kolaboraketa guztiek oso maila onekoak izan dire gure ustez, oso gustora gelditu gara guztien lanarekin. Eta Evaristorena biltxida da, euskeraz abesten duen lehen aldia delako.

- Zuk Mikel abesti batean abesten duzu, nola sortu zen idea?

- Kanta hori oso gustokoa dute eta nirea bezalako ahots izorratze batekin ondo geldi zitekeela pentsatu genuen.

SALAM, AGUR

BAP!!-Ez dut ezer esan nahi

Con el grupo de Andoain se abre este compacto recopilatorio, la primera canción del primer trabajo de los Bap!! (Bide Huts Etxe Huts). Algo más lenta que la original pero contundente al mismo tiempo.

OTIS REDDING-Errespetua

Muy buen criterio de Negu al elegir un gran música y una gran canción. Pieza quedona, y con los arreglos de viento queda impecable.

THE WHO-Ezin dut azaldu

Una banda mítica donde las haya en una de sus mejores composiciones, convierten «I can't explain» en «Ezin dut azaldu». Bonita canción de amor.

MACKA B-Sexu Makina

MACKA B no es que sea de los grupos más conocidos del recopilatorio, pero con «Sexu Makina» llegamos a uno de los mejores momentos del cd, remarcando los coros y la sección de viento.

MINOR THREAT-Gizon titkia, aho handia

Possiblemente una de las mejores formaciones de la historia del Hardcore, rápidos y directos. El minuto 36 que dura el tema es suficiente para dejarlo claro. Muy buen trabajo en las guitarras por parte de los Negu.

BOB MARLEY-Anima zaitet

Quizás la canción más comercial del CD, alegre y balóniga. Seguramente una de las que más van a sonar del «Salam Agur».

PUBLIC ENEMY-Neskak zero katea ikusten du

PUBLIC ENEMY pueden ser una de las referencias más claras de Negu y «Neskak zero katea ikusten du» una de las mejores canciones del CD. La ayuda en la voz de Silvia Ammirato de las WEMEAN, le da un punto especial al tema.

THE CLASH-Matxinatu vals?

Aunque los Clash no sean una constante en los Negu, sí que forman parte de las vidas de alguno de ellos. «Matxinatu Vals-a» es una pieza tranquila que cuenta con la colaboración de Javier Muguruza al acordeón.

REDSKINS-Sindikitua

La música de la banda Inglesa puede que sea desconocida para muchos seguidores de Negu. «Sindikitua» es una canción de lucha de clases para un grupo reivindicativo donde los haya.

POISON IDEA-Ikaratzen

POISON IDEA son una banda de peso y no sólo porque sus componentes pesan lo suyo; «Ikaratzen» o «Gettin The Fear», como verdaderamente se titula, así lo demuestra. Mikel Anestesia lleva el peso de la voz en este tema interpretado de forma excelente.

ERROBI-Altarik ez dut

Para muchos de los críticos de este país, ERROBI son los padres de una gran generación de grupos de rock que se formarán en Euskal Herria en los 80. Este es un corte típico de la banda de Iparralde con unos buenos arreglos de viento.

DEAD KENNEDYS-MTV-antena

Sin duda una de las mejores canciones del Cd con una de las mejores colaboraciones. La primera vez que Evaristo (LA POLLA) canta en euskera y realmente lo hace muy bien. Un gran acierto.

L.K.J.-Reggae Peachantzat

Linton Kwesi Johnson es un rasta que bien merece un reconocimiento por parte de los Negu. Una influencia que se ha dejado ver en la discografía de los Irún.

ANESTESIA-Agor

Para acabar con las bandas paralelas en los Negu, una de las grandes canciones de la banda de Zarautz. «Agor» se abre con un toque makinerio para después seguir con los duros ritmos de la banda.

N.W.A.-Adieraz zaitez

Y para acabar el disco un gran tema soul, y aunque no sea original de N.W.A. los NEGU versionean a esta banda. Sin duda los coros de Javi Pez son de lo mejor del corte.



No al 92, antes de par México. El más despliegue escénico he Negu en su carrera. Ana Foto: Héctor



GIRA DE SOLIDARIDAD CON LOS ZAPATISTAS

Negu
Gorriak, e
Lacandon



Foto: Aitor
Presentación oficial en Berce del "Gure Ja...

Negu Gorriak Betirako Gogoan

Zazpi urte dira Fermín Muguruzak ARGIA astekarien talde berri batan hasera ezagutu zuten. Zazpi urte luze hauetan Negu Gorriak-ekin atzeko aukera aparta izan dut, orroitzapen asko daukat buruan, baina batez ere Herrera de la Mancha exterminioko espetxearen aurrean jo 'etik Andoaino' egin zuten entsaia hori, laguntzaile gisara artu bainintzen ballek alde batera eta bestera eramanet. Kontaezinak ere «Hator or» singleak irratia aperturako plateraren eman dituen buelta guztiz. Ahasztuta dute zenbat aldiz kantatu dudan lehen diskako «Amodiazo ta» espetxearen dituan lagun guztiez oroitzean. Azalteina egiten zait Hernaniko La Bodega taberner zuzenean ikusi nituen lehen aldi hori kribatza, berria berotu zuten dezaketen oraindik. Maitasunez gordetzen dut «Power to the People» izenpean burutu zuten azken tzeruan gau hora, Tapia eta Leturarekin batera Bilbao La Casillan eskeinitako emanaldia. Esperientzia zoragarria izan zen niretzat 92.ean tzelonaraino egin genuen bidala, Negu Gorriak ikuslea zelarik arrazoi bakarra. Nere gelako paraten itsatsirik ditut oraindik MANO NEGRA-rekin eini zuten kontzertuaren altxifa eta Herri Irrats bezperan egin zuten kontzertuaren sarrera. Biltzaka osoa gogoratu dut Andoaino gaztetxean utu zuten kontzerto bikaia eta egun batzu beranduago Iruñea eskein zuten ezkutiboa. Ezin ahasztu ere Oizartuen adierazpen asuntena aldiz egin zen HITZEGUN kontzertu arraidei hura. «Ideia Zabaldu» bezalako diskoi bikain hori edo bitziketiez osatutako «Ustelkeria» ieko laguntza dixa hori. Nire bizitzaren zazpi urte bete ditutze Negu Gorriak-ekin mutilek, orroitzapenez beterik zazpi urte. Mirespen hitzak zatzen dira sollik nire ahotik eta errespetuzko hizkiak idatzentzitzen ordenagailu Zahar honen. Hurrengo galdera hauetan Kaki Arkarazok erantzun dugun Usurbilgo taberna batean ginela.

- Negu Gorriak sortu zenetik laborazio ugari jaso dituzue, X. Montoya Ila, Manu Chao, Wemeante... eta asko ireki dizkizun kolaborazio hauek.

- Hasearrietak erabili dugun joera bat da, bi jetara erabili dugun joera bat. Alde batetik re abestiekin aberaztasuna emateko eta stelik aberaztasun hori musikalki reganatzeko. Oso aberasgarria izan da retako MANO NEGRA bezalako talde teknikian egitea, ikusi nola egiten duten lan a bertatik ikasi, egun oso bat eman genuen ralekin «Ideia Zabaldu» diskoko grabatu nuenean. Ateak ireki, ez dakit, baino juntza bat dela bai.

Gu ere diskoteka parte hartu dugu laboratzale moduan, ni KASHBAD eta ibarrak. Telatuetan taldeekin kolaboratu dut. nEuskal Herriko ohizkoak bihurtu dira laborazioa eta horren arrazoia taldeen ean dugun jarrera ona da. Atzerrian oso laboraketa gutxi egiten dira.

- NGren lan egiteko era ere guztiz dependentziente izan da kontzertuak totalarakoan, diskak, ekimenak.

- NGren sorrearen abiarapunturako bat in zen, zergatik sortu zen Negu Gorriak eta rgaitik banandu en KORTATU. Beste batetan anpe ez egotea oso garantziutsua zen iriztako, kontzertuak antolatzeraoan eta ia. Mugida itxustak egon ziren irragearan eta irrekien amaitu nahi genuen. Negu Gorriak in genuenean argi genuen guk antolatuko nitzela, gure kontzertuak eta izan genuenean SAN OZENKI sortu zuten, gure lanak jitaratzeko zigilu propioa. Taldearen taberatik bat izan da hori. Jaialdi bat lotzatzen garaiean musikaren beharrak ikusi ihar dira, eta lehen hori azkeneko gauza zen, ik demonstratu dugu gauzak ongi egin iltzelska eta jendeak asko ikusi duela argi go.

- Lankidetza zuzena izan duzue ere irriko hainbat mugimenduekin, ala nola estorak, Intsumiak, Egia, Egunkaria... eti lagundu izan dituzeen borroka mota uku.

- Guk gure emanaldia montatu nahi nituen eta gero badauko zenbait erakunde jundu nahi genituenak. Urte haseeran inplementatu bat egiten genuen, urte irretariko non jo nahi genuen erabakitzeko, ro bultzatzen nahi genituen erakundeekin zegin eta proposamen bat egiten genien. -ken finean guk antolatzen nahi genituen nitzertuak antolatu ditugu eta nahi genituen lektoibak bultzatzen ditugu, Egia, Egunkaria sumitua, Amnistien aldeko gestorak, Herri rats, nafraroa onize....

- Gaztetxeak azken hamarkada honetan iskal Herriko zirkuitu garrantzuentzat

batean bihurtu dira, zuek emanaldi sorpresak antolatu zenitzenetan hairbat gaztetxeetan, urte guztiz hauen ordaindiz.

- Kontzertu sorpresak egin genituen beste erremediorek izen geneukalau, aukera izan baguen abisatuko genuke baina teak horrelako arrastaka izan zuen kontzertuak abisatu ezkerre jende gehiegiz etorriko zela leku txikitza. Leku txikiak atsegin ditugu, berrogaoko dira. Bi historian kopainaztun nahi izan ditugu, alda batetik leku handietako montaje eta ikusketazunetan eti bestelik gaztetxeetako rock kontzertu beroak. Lehen Kontzertua Hernaniko La Bodega taberner eman genuen, ondoren Bilbao gaztetxean, gazteizen, Andoainen..... Gure jaiadirkien onenak izan daitezkeleko isteak. Gero eztamalek zurrumurru asko egin dira gure kontura eta azkenean gurek egin eza izan dugu hori kontrolatu.

- Ez al duzue uste era soresa hauetak azkenean zuen kontra bilakatu direla, prentsa, zaletuak, ikuslegoaren presioa jasan duzelako.

- Agian presioa ez da hitz egokia, presioa zegoen KORTATUren garien, jendeak exigitzen zizunen, zu herri talde bat zinela eta ondorioz herriak esaten zuena egin behar zenuela. NEGU GORRIAK ez du inoiz kontzertu bat eskeini derrigorrez, beti guk izan nahi genuelako izan da eta gureztako hori oso garantziutsua da. Okerrena zurrumurruak izan dira baina tira.

- Negu Gorriak komunikabide espesializatuengandik zerbitzat lortu badu, errespetua eta mirespresa izan da.

- Oso kritika onak jaso ditugu estutuan batez ere alduzkarriengatik, kontzertu onena, diskorik baina... Baziren jada kriklok batzu gu hainbeste lekutan ikusleak nahiko nazkatzeta zaudela. Zalika egiten zitzazaten ulertzera guk antolatuta lortu ditugun gauzak, gure independientzia mantenduz. Lortu dugun beste gauz bat estatu mailan NEGU GORRIAKekiko begirune bat izan da, beste euskal talde guztiak elizetan errespetua eta begirunea. Batez ere EL PAIS bezalako egunkari batetik adibidez.

- NGren sormena ere alpatzekoa izan da, NGtb, antzerki taldeekin lankidetza, parodiak, liburuak....

- Bideo klipak, parodiak, antzerkiak.... Bete izan nahi dugu ikuslegoari musika balino berriatzen gehiago ematea, gure ikuslego ere exigentea delako gurekin, eta guk begirune bat zor diogulako. Manola Gilek urte guztiz hauetan gurekin egin da eta bere lana oso interesgarria izan da gureztako.

- Agian euskaldunontzako ez dira hain ezagunak munduan zehar eginko birak, eko

handia izan al duteazterrian.

- Urte hauetan oso jarraia ona jaso dugu, eikarrizketa mordoa egin ditugu, ohartzun handia sortu dugu joan garen leku askotara. Italian Telebistan atera ginen adibidez eta Alemania, Suiza eta beste herrialdetan prentsa beti izan dugu alboan.

- Birak aberasgarriak izan direla argi ikus daiteke, baino zenbateraino influtu du taldearen musikan?

- Bai, baditugu lagun batzu bere etxetara jaoten ginenean bera konkpoak begiratzenten genituen eta beti talde berriak eta interesgarriak aurkitzen genituen, horrelako diska asko ezin dira Euskal Herriko aurkitu eta beti da interesgarria gauz berriak entzutea. Baina musikali baino interesgarriagoa bizi experientzia da, garantzi handikoa izan da gureztako beste herrialdeko ikusi, jendea ezagutu, kaleak... Negu Gorriak-ean istorians asko bete galtzen mugida izan da. Euskal Herriko kantu ego egin ditugen bira guztiek oso aberasgarriak izan dira gureztako.

- Japongo bira lotu gabeko lokarri bat...

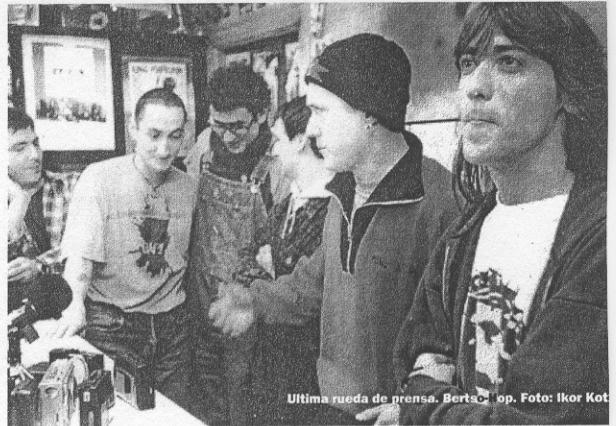
- Ezinezkoak izan zen azkenean, fetxa guztiaz lotuta genituen, zehi herrietan, zein aterotan, non... Bainingo genuen kontaktua ez onen zoso zuzena, nahiko aldeberria zen eta azkenean kontaktua galdu genuen. Oso zaila da horrelako leku batera joatea, bost musikantziak bidea baxarrak dira asko balio du. Pena bat izan zen.

- Birak ere taldeko ezagutzeko paraada ezhinobea izan da zuentzako horren fruktua gora Herria azpizirkulua izan daiteke.

- Badauka zirkusia, talde interesgarri asko egzitu ditugu, WEMEAN, TODOS TUS MUERTOS... gure birak oso garantziutsuak izan da horretarako. Balira ala ere badira beste talde asko ezagutzen ez genituenak eta zigiluak daudenak. ESAN OZENKI urte zueneko diskorik osoa ona dela iruditzen zait niri.

- Emakumearen gaiak Ideia Zabaldu arte ia ikutu gabeko bat izan zuentzat, ordea azkenen bat in lanuetan serioski ekin doizue gai honi.

- Aurrekire erabada emakumeari buruzko kantuak, «Txotelen» adibidez. Baina ideia zabaldeirekin gehiago landu dugun gaia



Ultima rueda de prensa. Bertollop. Foto: Iker Kotx

Zaldibiko gazte topagunera.... NG bost persona osatzen genuen eta oso zaila da boskotear zortzikoz bihurtzea. Kolaboratzalea bezala eraman ditugu kontzertuetara. Gauza bera egin dugu Izkus-ekin ere, bera ere kolaboratu du dantza eta koroa egiterako garaean.

- Orain EEEBKO Grita disketxeak eskelni dizun proposamena urte luzea hauen ordaina.

- Salatu ginen EEEBKTan sartzen, bere gariean eskelni genituen kontzertuak Washington, Los Angeles, New York... eta horren ondorioz izen bat lortu genuen. Gritakoak azkenean kontzentzu zirene talde interesgarri bat gihela eta aminatu zirene gurasoak kalateratza. Ez zekitena zen gu bananudo egin behar genuela, baina ala ere jakin zutenean ez ziren damutu eta arrurra jarraitzaera erabaki zuten. Pena bat da taldea desegin ondoren ate handi bat irikitzea gure arrean, EEUUko merkata handi hori, Berandu iritzi garela uste dugu.

- Lehen bi diskor linialegoiak direla uste dut, baino Gorri Herria maxieran ondoren errealtitate ezberdin asko ikusi daitez.

- Borreroak experimentazio berri bat izan zen, beste bidaia ireki genituen musicalki, lan hamabiziotsua izan zen. Gure lehen lana zerotik hasten zen proiektu baten zen, laboratorioko lana, bigarren disko konfirmazio bat izan zen eta hilgaruen lan horretan gauz berri asko sartu genituen. «Ideia Zabaldu» rekin heldutasun batera iritzi ginen. Lan hauel zuzenean diskorik osoa ona dela iruditzen zait niri.

- Emakumearen gaiak Ideia Zabaldu arte ia ikutu gabeko bat izan zuentzat, ordea azkenen bat in lanuetan serioski ekin doizue gai honi.

- Aurrekire erabada emakumeari buruzko kantuak, «Txotelen» adibidez. Baina ideia zabaldeirekin gehiago landu dugun gaia

izan da emakumea, gahinera lehen aldi zemakume baten ahotza sartu genuen gure diska batean. Befi egondu da herri honetan rocka eta emakumearen artean tirabira bat, letra asko sexistak omen zirelako eta, horrekin CICATRIZ-en afera. Guk beti zaindu dugu leten historioa, gizarte matxista batean bizi garenean askotan ez gara konturatzetan letra batek egin dezakeen mina.

- Duderak gabe NG da Esan Ozenkiren Bizar Hezurra, zenbateko eragina izango du zuen banaketak disketxearen gain.

- Bai, NEGU GORRIAK da Esan Ozenkirenen zutabeetariko bat, ekonomikoki, promozio aldetik... Baina esperanza badugu talde berriak atetako direla, eta arrakasta lortuko dutela ere. Gainera NGren presentzia beti egongea hor, zuzenetik edo zeharka den gaude ESAN OZENKIREN barruan. Naiz eta taldea ez galdeztatzen hor gaude. Gainez gain aldearen diskografia osoa bildu dugu zigiluan eta hori gureztako oso aberasgarria.

Elkarritzeta hau bukatzeko Fermín Muguruzak taldearen azken disko aurkezteko egin zen prentsarekoak irakurritako poema batekin amaitu nahi nuke, horra hor:

«Galde egiazidune non, edo noiz edo zelan baino ez galdeztu zergatik. Sagar bar arbola gainean gorritzen da udazkenero han arrama gainean zintzilik. Badakit non, noiz eta zelan baino zergatik galdeztzen badiazue - halaberrezar erantzun behar dizuet eteza dazit hitz horrek zera esan nahi duen ere.»

«Henry Bengoa Inventariari» - Joseba Sarrionaindia.

Koldo Otamendi

Discografía

1.- Negu Gorriak	LP	Oihuka	Mayo 1990
2.- RadioRahim	SG	Oihuka	Junio 1990
3.- Negu Gorriak	CD	Oihuka	Julio 1990
4.- Txoroke (Mikel Laboaren Kantak)	LPV	Eitaran/Z	Septiembre 1990
5.- Txoroke (Mikel Laboaren Kantak)	CD V	Eitaran/Z	Septiembre 1990
6.- Bertsos-hop	SG	Oihuka	Diciembre 1990
7.- Hator Hator	SG	Basati diskak	Diciembre 1990
8.- Oihuka 90	LP	Oihuka	Diciembre 1990
9.- Jaintokak Gorde bezia lendararia	LP V	Gasa	Diciembre 1990
10.- Guri Jarrera	LP	Esan Ozenki	Mayo 1991
11.- Gure Jarrera	CD	Esan Ozenki	Julio 1991
12.- NG, gaurea da garapena	SG	Esan Ozenki	Julio 1991
13.- Gora Herria	SG	Esan Ozenki	Octubre 1991
14.- Gora Herria	MX	Esan Ozenki	Octubre 1991
15.- Gure Jarrera	CD	Danceteria	Dicembre 1991
16.- Gure Jarrera	LP	Gridalo Forte	Enero 1992
17.- Lehenbiziko bala	SG	Esan Ozenki	Febrero 1992
18.- Gure Jarrera	CD	Quattro	Septiembre 1992
19.- 30	SG EP V	3D	Septiembre 1992
20.- Negu Gorriak/Kojon Prieto	SG	Esan Ozenki	Marcio 1993
21.- Versiones Originales (recop)	K7	Yei	Marcio 1993
22.- Borreroak Baditu milaka aurpegi	SG	Esan Ozenki	Abri 1993
23.- Borreroak Baditu milaka aurpegi	LP2	Esan Ozenki	Abri 1993
24.- Borreroak Baditu milaka aurpegi	CD	Esan Ozenki	Abri 1993
25.- Borreroak Baditu milaka aurpegi	CD Sg	Esan Ozenki	Abri 1993
26.- Hippocrisian Stop	SG	Esan Ozenki	Abri 1993
27.- Negu Gorriak, La Polka	CD V	Esan Ozenki	Octubre 1993
28.- Hippocrisian Stop! Bilbao 93-X-30	CD	Musical 1. S.A	Enero 1994
29.- Hippocrisian Stop! Bilbao 93-X-30	LP	Esan Ozenki	Mayo 1994
30.- BRAMS (Negu Gorriak)	CD M	Airelibula	Mayo 1994
31.- BRAMS (NG)	LP M	Airelibula	Mayo 1994
32.- Irokiz euskaldun baten Istoria (Nafarroa Irix 95)	SG C	IZ	Julio 1994
33.- Deleit the Elite A Revolutionary new Compli.n of	CD V	Earle Materials	Octubre 1994
34.- Borreroak Baditu milaka aurpegi	CD	Rec Rec Music	Octubre 1994
35.- Esan Ozenki	CD V	Esan Ozenki	Diciembre 1994
36.- Esan Ozenki	LP V	Esan Ozenki	Diciembre 1994
37.- Inadaptats/Negu Gorriak	SG C	Esan Ozenki	Diciembre 1994
38.- Hitz Egin	CD S G 2	Esan Ozenki	Diciembre 1994
39.- Ideia Zabaldu	CD	Esan Ozenki	Abri 1995
40.- Ideia Zabaldu	LP	Esan Ozenki	Mayo 1995
41.- Negu Gorriak	CD	Elkar/Egungarria	Mayo 1995
42.- El Dia de la Bestia	CD V	DRO-East West	Junio 1995
43.- 89-Espárrago Rock	CD V	Pop Quark	Noviembre 1995
44.- Ustelkeria	CD	Esan Ozenki	Marzo 1996
45.- Hitz Egin! Paraf! (Edición Vasca)	CD V	Gura Herrrik/Esan Ozenki	Mayo 1996
46.- Hitz Egin! Paraf! (Edición Italiana)	CD V	Radio Tandem	Mayo 1996
47.- Esan Ozenki (Factory)	CD V	Esan Ozenki/Factory	Mayo 1996
48.- Independencia 5 urtez	CD V	Esan Ozenki	Enero 1996
49.- Grie-Tzah-Scream	CD V	Girita!	Octubre 1996
50.- Salan, Agur	CD	Esan Ozenki	Noviembre 1996
			Diciembre 1996

Discografía recopilada por Pablo Cabeza y publicada en el diario EGIN



La despedida a Negu. Drag Queens a por todas. Foto: Iker Kotx